

# AiAX Coatings



## AA Aqua Aero

Scheda dati di sicurezza

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.09.2014

Numero versione 3

Revisione: 16.09.2014

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- 1.1 Identificatore del prodotto
- Denominazione commerciale: **AiAX AA Aqua Aero**
- Articolo numero: 124A2
- 1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati Non sono disponibili altre informazioni.
- Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Colore
- 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza
- Produttore/fornitore:  
Dercom B.V.  
Platinawerf 24A  
6641 TL Beuningen - Holland  
Tel: 0031 24 67 525 74  
Fax: 0031 24 67 525 77
- Informazioni fornite da: a.derks@dercom.nl
- 1.4 Numero telefonico di emergenza: 0031 6 100 145 27

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela
- Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008  
Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.
- Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE o direttiva 1999/45/CE *Viene meno.*
- Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:  
Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.
- Sistema di classificazione:  
La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.
- 2.2 Elementi dell'etichetta
- Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile
- Pittogrammi di pericolo non applicabile
- Avvertenza non applicabile
- Indicazioni di pericolo non applicabile
- Ulteriori dati:  
Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.  
Uso ristretto agli utilizzatori professionali.
- 2.3 Altri pericoli
- Risultati della valutazione PBT e vPvB
- PBT: Non applicabile.
- vPvB: Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

- 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela
- Descrizione: Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.
- Sostanze pericolose:

CAS: 7429-90-5 EINECS: 231-072-3 Reg.nr.: 01-2119529243-45	alluminio in polvere (piroforica) F R11 Flam. Sol. 1, H228	2,5-10%
CAS: 64-17-5 EINECS: 200-578-6 Reg.nr.: 01-2119457610-43	etanolo F R11 Flam. Liq. 2, H225	0,5-2,5%
CAS: 14808-60-7 EINECS: 238-878-4	quarzo (SiO <sub>2</sub> ) Xn R48/20 STOT RE 2, H373	0,5-2,5%
CAS: 95-38-5 EINECS: 204-414-9	2-(2-eptadec-8-enil-2-imidazolin-1-il)etanolo C R34; Xn R22-48; N R50/53 STOT RE 2, H373; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410; Acute Tox. 4, H302	≤ 0,5%

- Ulteriori indicazioni: Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

 IT  
(continua a pagina 2)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.09.2014

Numero versione 3

Revisione: 16.09.2014

Denominazione commerciale: **AIAX AA Aqua Aero**

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso
- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**  
Portare il soggetto in zona molto ben areata e per sicurezza consultare un medico.  
Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.
- **Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati Non sono disponibili altre informazioni.
- 4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali  
Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

- 5.1 Mezzi di estinzione
- **Mezzi di estinzione idonei:** CO<sub>2</sub> o polvere. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con schiuma resistente all'alcool.
- 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela Monossido di carbonio (CO)
- 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi
- **Mezzi protettivi specifici:** Portare un respiratore ad alimentazione autonoma.

### \* SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- 6.1 **Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.  
Indossare il respiratore.
- 6.2 **Precauzioni ambientali:**  
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- 6.3 **Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- 6.4 **Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- 7.1 **Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.  
Evitare la formazione di aerosol.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- 7.2 **Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Proteggere dal gelo.
- **Classe di stoccaggio:** 10
- 7.3 **Usi finali specifici** Non sono disponibili altre informazioni.

### \* SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- 8.1 **Parametri di controllo**
- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**  
  
**7429-90-5 alluminio in polvere (piroforica)**  
TWA Valore a lungo termine: 1 mg/m<sup>3</sup>  
A4, (j); metallico e composti insolubili

(continua a pagina 3)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.09.2014

Numero versione 3

Revisione: 16.09.2014

Denominazione commerciale: **AiAX AA Aqua Aero**

(Segue da pagina 2)

### 64-17-5 etanolo

TWA Valore a breve termine: 1884 mg/m<sup>3</sup>, 1000 ppm  
A3

### 14808-60-7 quarzo (SiO<sub>2</sub>)

TWA Valore a lungo termine: 0,025 mg/m<sup>3</sup>  
A2, (j)

· Ulteriori indicazioni: Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

### · 8.2 Controlli dell'esposizione

· Mezzi protettivi individuali:

· Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

· Maschera protettiva:

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

· Guanti protettivi:



Guanti protettivi

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

· Materiale dei guanti

Gomma butilica

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

· Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Guanto spessore > = 0,7 mm

Valore per la permeazione: livello ≥ 240 min

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· Occhiali protettivi: Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.

· Tuta protettiva: Tuta protettiva

## \* SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali

· Aspetto:

Forma: Viscoso

Colore: Verde

· Odore: Caratteristico

· Soglia olfattiva: Non definito.

· valori di pH: Non definito.

· Cambiamento di stato

Temperatura di fusione/ambito di fusione: Non definito.

Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione: 100 °C

· Punto di infiammabilità: Non applicabile.

· Infiammabilità (solido, gassoso): Non applicabile.

· Temperatura di accensione:

Temperatura di decomposizione: Non definito.

· Autoaccensione: Prodotto non autoinfiammabile.

· Pericolo di esplosione: Prodotto non esplosivo.

· Limiti di infiammabilità:

Inferiore: Non definito.

Superiore: Non definito.

· Tensione di vapore: Non definito.

(continua a pagina 4)

IT

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.09.2014

Numero versione 3

Revisione: 16.09.2014

Denominazione commerciale: **AIAX AA Aqua Aero**

(Segue da pagina 3)

. Densità a 20 °C:	1,21 g/cm <sup>3</sup>
. Densità relativa	Non definito.
. Densità del vapore	Non definito.
. Velocità di evaporazione	Non definito.
. Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco solubile.
. Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):	Non definito.
. Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica a 20 °C:	40-50 s (DIN 53211/4)
. Tenore del solvente:	
Solventi organici:	2,4 %
VOC (CE)	2,68 %
Contenuto solido:	53,3 %
. 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- . 10.1 Reattività
- . 10.2 Stabilità chimica
- . Decomposizione termica/ condizioni da evitare: Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- . 10.3 Possibilità di reazioni pericolose Reazioni con ossidanti forti.
- . 10.4 Condizioni da evitare Alte temperature.
- . 10.5 Materiali incompatibili: Agenti ossidanti forti.
- . 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi: Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- . 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici
- . Tossicità acuta:
- . Irritabilità primaria:
- . sulla pelle: Non ha effetti irritanti.
- . sugli occhi: Non irritante.
- . Sensibilizzazione: Può provocare sensibilizzazione a contatto con la pelle.
- . Ulteriori dati tossicologici:  
Il prodotto, in base al metodo di calcolo della direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati nella sua ultima versione valida, presenta i seguenti rischi:  
Irritante

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- . 12.1 Tossicità
- . Tossicità acquatica: Non sono disponibili altre informazioni.
- . 12.2 Persistenza e degradabilità Non sono disponibili altre informazioni.
- . 12.3 Potenziale di bioaccumulo Non sono disponibili altre informazioni.
- . 12.4 Mobilità nel suolo Non sono disponibili altre informazioni.
- . Effetti tossici per l'ambiente:
- . Osservazioni: Nocivo per i pesci.
- . Ulteriori indicazioni in materia ambientale:
- . Ulteriori indicazioni:  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.  
nocivo per gli organismi acquatici
- . 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB
- . PBT: Non applicabile.
- . vPvB: Non applicabile.
- . 12.6 Altri effetti avversi Non sono disponibili altre informazioni.

IT  
(continua a pagina 5)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.09.2014

Numero versione 3

Revisione: 16.09.2014

Denominazione commerciale: **AiAX AA Aqua Aero**

(Segue da pagina 4)

### \* SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti
- Consigli: Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- Catalogo europeo dei rifiuti
  - 08 01 11\* pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose
- Imballaggi non puliti:
- Consigli: Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- 14.1 Numero ONU
- ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- 14.2 Nome di spedizione dell'ONU
- ADR, ADN, IMDG, IATA non applicabile
- 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto
- ADR, ADN, IMDG, IATA
- Classe non applicabile
- 14.4 Gruppo di imballaggio
- ADR, IMDG, IATA non applicabile
- 14.5 Pericoli per l'ambiente:
- Marine pollutant: No
- 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori Non applicabile.
- 14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC Non applicabile.
- UN "Model Regulation": -

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
- Disposizioni nazionali:
- Istruzione tecnica aria:
- Classe quota in %
- NC 2,7
- Ulteriori disposizioni, limitazioni e decreti proibitivi  
The information contained in this safety data sheet does not constitute the user's own assessment of workplace risks, as required by other health and safety legislation.
- 15.2 Valutazione della sicurezza chimica: Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

#### · Frasi rilevanti

- H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
- H228 Solido infiammabile.
- H302 Nocivo se ingerito.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- R11 Facilmente infiammabile.
- R22 Nocivo per ingestione.
- R34 Provoca ustioni.
- R48 Pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata.
- R48/20 Nocivo: pericolo di gravi danni per la salute in caso di esposizione prolungata per inalazione.
- R50/53 Altamente tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

· Scheda rilasciata da: Product safety department.

· Interlocutore: Mrs. A. Derks

· Abbreviazioni e acronimi:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(continua a pagina 6)

—IT—

#### AiAX Italia Srl

Via T. Boccuccia, 18  
00033 Cave (RM) Italy  
T +39 06 95308103  
F +39 06 95000142  
E info@aiaxcoatings.com  
www.aiaxcoatings.com  
P.IVA 01683461006

#### AA Aqua Aero

Scheda dati  
di sicurezza  
Release 1.65  
09/2014

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 16.09.2014

Numero versione 3

Revisione: 16.09.2014

Denominazione commerciale: **AIAX AA Aqua Aero**

(Segue da pagina 5)

IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)  
Flam. Liq. 2: Flammable liquids, Hazard Category 2  
Flam. Sol. 1: Flammable solids, Hazard Category 1  
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4  
Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B  
STOT RE 2: Specific target organ toxicity - Repeated exposure, Hazard Category 2  
Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1  
Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1

\* Dati modificati rispetto alla versione precedente

IT

# AiAX Coatings

AiAX Italia Srl  
Via T.Boccuccia, 18 - 00033 Cave (RM) Italy  
T +39 06 95308103  
F +39 06 95000142  
E [info@aiaxcoatings.com](mailto:info@aiaxcoatings.com)  
[www.aiaxcoatings.com](http://www.aiaxcoatings.com)  
P.IVA 01683461006

Distribuito da: